

Pas à pas.

# Rapport annuel 2020

**emmental**  
assurance

**Près du client pour les clients.**



# Contenu

04	<b>Rapport de gestion</b>
06	<b>Notre conseil d'administration</b>
07	<b>Notre direction</b>
08	<b>Développement durable</b>
09	<b>Notre action</b>
11	<b>Boussole 2026</b>
12	<b>Comptes annuels</b>
19	<b>Rapport de l'organe de révision</b>

## Mentions légales

*emmental assurance*, Emmentalstrasse 23, 3510 Konolfingen  
T 031 790 31 11, [info@emmental-versicherung.ch](mailto:info@emmental-versicherung.ch)

Conception/réalisation  
Rédaction

*emmental assurance*  
*emmental assurance*

Photographie

Noemi Romano (U1/U4, p. 12)  
Blaise Guignard, Terre & Nature (p. 2)  
Tanner Druck SA, Langnau (p. 4)  
*emmental assurance* (p. 9)  
Rolf Siegenthaler, Berne (p. 6, 7 et 10)

Traduction, relecture et impression : Ast & Fischer AG, Wabern  
Copyright *emmental assurance*

# Rapport de gestion



# Chères clientes, Chers clients,

Le coronavirus, ou en d'autres termes la pandémie de Covid-19 que nous connaissons tous, se répercute sur l'actualité mondiale et notre coopérative de clients.

Le contact personnel avec nos clients et entre nos collaborateurs s'est considérablement réduit depuis la mi-mars. L'assemblée des délégués s'est pour la première fois tenue par écrit, conformément à l'ordonnance de nécessité du Conseil fédéral. Aucun événement client n'a pu avoir lieu. Les collaborateurs du service interne ont travaillé à Konolfingen et en télétravail. Fort heureusement, toutes les agences sont restées ouvertes et l'activité a pu être maintenue sans interruption. Le système informatique (tous nos compliments au département concerné) permet de travailler et de communiquer quel que soit l'endroit où l'on se trouve. Nous saisissons l'occasion du présent rapport pour remercier très chaleureusement tous les collaborateurs *d'emmental* pour leur engagement et leur très grande souplesse durant cette période extraordinaire.

En ces temps exigeants, la Boussole 2026 nous montre le chemin à suivre. Le regard tourné vers l'avenir, notre vision nous guide: la petite et solide *emmental* est connue et prisée pour ses produits, ses personnes et son rôle dans les régions rurales et centres secondaires de Suisse.

Comment les affaires ont-elles marché en 2020? La famille *emmental* s'agrandit. Elle compte environ 60 000 clients coopérateurs; des particuliers, des PME et des agriculteurs. Nous pouvons approfondir et développer davantage les relations avec les clients existants et en acquérir de nouveaux. La fidélité de nos clients est la pierre angulaire de notre succès et elle est entretenue en conséquence. Il en résulte une augmentation à nouveau réjouissante des recettes de primes de plus de trois pour cent, soit environ trois millions de francs. Cela ne va pas de soi, car le marché est et reste très concurrentiel, comme le montrent les résultats parfois très différents des agences principales. La division courtage à Adliswil fonctionne elle aussi de manière satisfaisante.

La coopération avec Agrisano prospère. Les partenariats qui existent depuis des années avec Zurich et Orion ont fait leurs preuves. Nos partenariats complètent notre offre d'assurance; avec notre service externe, nous disposons sur place des contacts personnels nécessaires à la réussite des ventes.

Fidèles à notre devise, nous avons traité environ 20 000 cas de sinistres « rapidement, personnellement et conformément au contrat ». Nos produits n'incluent pas la couverture des pandémies et des épidémies. Nous avons enregistré moins de sinistres importants que l'année dernière. Dans l'ensemble, la sinistralité a été inférieure à la moyenne à long terme.

À la fin de l'année, les marchés des actions se sont montrés conciliants. Les corrections de cours parfois importantes en mars ont été plus que compensées. Les immeubles entièrement loués fournissent des revenus stables. À Oberburg, nous planifions et construisons 20 logements dont la date d'emménagement est prévue pour le printemps 2022. Le résultat des placements est solide.

Le résultat commercial réjouissant permet à nouveau la consolidation *d'emmental assurance* ainsi qu'une alimentation importante du fonds de bénéfice. Nous pouvons être contents. Après trois exercices réussis, les choses s'avèrent positives pour 2021. Vous recevrez 15 pour cent de la prime annuelle permettant le versement d'un dividende. Vous récoltez ainsi les fruits du succès de votre *emmental assurance*.

Chers clients coopérateurs, nous vous remercions sincèrement de votre fidélité, de votre collaboration et de votre confiance. Nous vous en sommes très reconnaissants et sommes là pour vous. Vous êtes nos clients, coopérateurs et ambassadeurs et nous comptons sur vous.



**Benz Steffen**  
Président du conseil  
d'administration



**Christian Rychen**  
Directeur

# Notre conseil d'administration



Élu par l'assemblée des délégués, le conseil d'administration est responsable de la direction stratégique d'*emmental assurance*. Sa composition se doit d'être diversifiée, de sorte à réunir les connaissances et expériences nécessaires. Il est déterminant que les membres du conseil d'administration fassent preuve de perspicacité, d'esprit critique et de loyauté au service de l'entreprise. Ils s'identifient avec les valeurs d'*emmental assurance* et sont responsables de leur respect.

**1 Benz Steffen**, expert-comptable diplômé fédéral, membre de la direction de WK-Paletten AG, Schüpbach, président

**2 Birgit Biedermann**, notaire et avocate, partenaire de WBP Wernli Biedermann Partner, Berne, vice-présidente

**3 Pascal Forrer**, directeur de la Société suisse d'assurance contre la grêle, Zurich

**4 Hand Furthmüller, Dr**, ancien Chief Investment Officer et membre de la direction élargie de la BEKB/BCBE, Berne

**5 Barbara Schwab Züger, Dr**, directrice/propriétaire de Beerenland AG, Walperswil

**6 Hans-Ulrich Vollenweider, Dr**, ancien directeur du secteur d'activités Dommages et membre de la direction de Zurich Suisse, Buchs

**7 Gerhard Wittwer**, CEO, associé et fondateur, kiwi Consultants AG, Berne

**8 Martin Wyss**, entrepreneur-construction diplômé fédéral, entrepreneur, Schüpbach

# Notre direction



La direction est responsable de l'atteinte des objectifs et de la bonne évolution d'*emmental assurance*. Elle a besoin du soutien des collaborateurs et d'une grande habileté pour répondre aux attentes élevées.

**1 Christian Rychen**, directeur

**2 Andreas Stucki**, directeur adjoint et responsable Assurance

**3 Jörg Kalbermatter**, responsable Finances et Informatique

**4 Bui Phan**, responsable Gestion des risques et Compliance

**5 Ronaldo Schiavoni**, responsable Vente et Marketing

# Notre chemin vers l'avenir

En **1874**, après l'abolition du monopole alors en vigueur, des artisans et des paysans ont fondé la « Société mutualiste pour l'assurance de mobilier contre les risques d'incendie ». Cette société à base coopérative s'est fixé pour objectif de considérer les besoins spéciaux de la population rurale et de travailler avec des primes plus avantageuses que la concurrence urbaine.

Au début et pendant un bon siècle, l'activité commerciale s'est concentrée en Emmental et sur les régions avoisinantes. À partir de 1986, le champ d'action a été progressivement élargi aux **régions rurales de Suisse**, ce qui permettait une meilleure répartition géographique des risques. Les charges de sinistres se sont alors développées proportionnellement aux recettes de primes.

En 2002, l'entreprise a été rebaptisée **emmental assurance**. Le degré de notoriété d'*emmental assurance* n'a alors cessé de croître, le volume d'affaires a pu être développé en permanence et la société a consolidé sa réputation de partenaire d'assurance fiable et d'employeur attrayant.

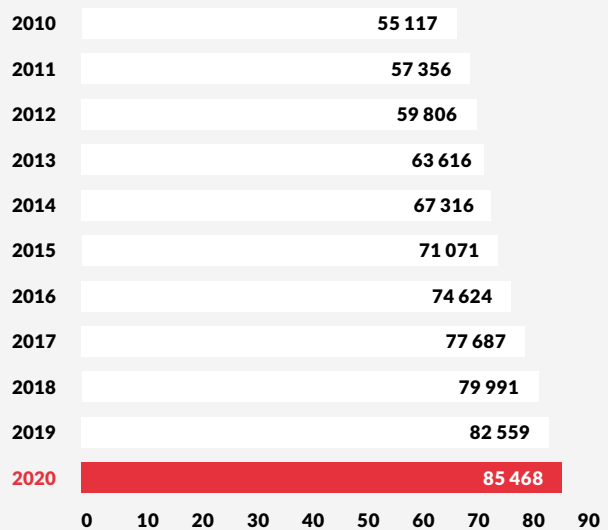
*emmental assurance*, **petite et solide**, est et reste une **coopérative de clients**. Près de 60 000 clients coopérateurs, **particuliers, PME et agriculteurs**, constituent la communauté de risques. Les clients deviennent des associés par le paiement de la prime. Ils ne doivent pas effectuer de rachats, acquérir de bons de participation ou fournir de garanties, mais ils participent aux bénéfices. Le succès revient aux clients coopérateurs et à *emmental assurance*. Chaque année, le résultat commercial nous permet de renforcer la coopérative et d'alimenter le fonds

de bénéfices des assurés. Une distribution a lieu tous les trois ans. La prochaine **distribution de bénéfice en espèces** se fera en 2021 lors de nombreuses manifestations organisées dans toute la Suisse.

Nous considérons le secteur de l'assurance comme une **activité relationnelle**. Les quelque 250 conseillers en assurance ancrés localement ainsi que notre cinquantaine de collaborateurs à Konolfingen placent les **besoins des clients** et **le solide métier d'assureur** au centre de leurs activités, tout en veillant à la prospérité d'*emmental assurance*.

## Marché des affaires

(en mio de CHF)

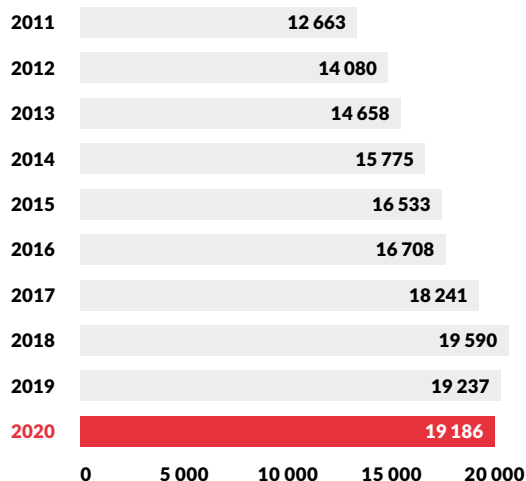




# Nous sommes là pour ça

Les déclarations de sinistre qui nous parviennent chaque jour sont aussi variées que la vie elle-même. Nos clients déclarent de petits sinistres, par exemple un bris de glace causé par un tir un peu trop fort dans un ballon ou un dégât causé par la grêle à l'automobile de 15 ans. Mais il se produit également des événements tragiques, comme la perte de tous ses biens après un incendie. Dans tous les cas, nous accompagnons nos clients de manière rapide, personnelle et conforme au contrat.

## Nombre de sinistres déclarés



# Un contact personnel et « sur place » grâce au numérique


Depuis deux ans environ, nos collaborateurs du service des sinistres travaillent avec «Live-Expert». Un contact personnel, «sur place», grâce au numérique. Avec ce logiciel, nous envoyons à nos clients un lien sur leur smartphone et effectuons une expertise en direct par vidéo. Grâce à deux écrans, nous pouvons suivre la diffusion vidéo en direct et procéder en même temps à une évaluation des dommages.

Durant cette période de crise du coronavirus, Live-Expert est très utile et plus souvent utilisé que d'habitude. Nous pouvons ainsi nous rendre compte des dommages de visu tout en respectant la distance nécessaire et discuter de leur traitement avec les clients. Nous assistons bien sûr toujours nos clients sur place lorsque cela s'avère nécessaire.



Chez *emmental assurance* aussi, la numérisation a pris un nouvel élan du fait du Covid-19. Le travail sans support papier, les réunions d'équipes en visioconférence ou le télétravail ont très bien fonctionné. Nous avons réussi à rester toujours productifs au niveau de qualité habituel pour le règlement des sinistres.

# Stratégie 2026



« Saisir l'opportunité de la transformation numérique équivaut pour *emmental assurance* à un long voyage à travers l'avenir digital. Le conseil d'administration joue un rôle de catalyseur important. Il est responsable de la mise en œuvre minutieuse de la stratégie de digitalisation sur la base de la **Boussole 2026.** »

Gerhard Wittwer, membre du conseil d'administration depuis 2020

# Boussole 2026

Nous réfléchissons à l'avenir et nous nous demandons si nous faisons bien les choses (efficience/efficacité).

À cet égard, nous nous posons constamment les questions suivantes :

- Pour quoi nous paie le client ?
- Qu'est-ce qui nous rend uniques ?
- Quelles sont nos valeurs ?



## Vision

La petite et solide *emmental* est connue et prisée pour ses produits, ses personnes et son rôle dans les régions rurales et centres secondaires de Suisse.

## Mission

**Aime ton client** et *emmental*.

## Principes

Nous...

1. sommes une **coopérative de clients pour l'assurance de choses et responsabilité civile**.
2. nous concentrons sur les besoins de nos **clients**.
3. nous concentrons sur les **particuliers, les PME et l'agriculture dans les régions rurales et centres secondaires**.
4. offrons des **packages de produits**. Le **résultat** vient avant le chiffre d'affaires.
5. complétons nos prestations par des **coopérations**.
6. considérons le secteur de l'assurance comme une **activité relationnelle**.
7. sommes aux côtés de nos clients, **en personne et par voie numérique**.
8. agissons rapidement, personnellement et conformément au contrat en **cas de sinistre**.
9. faisons **participer** nos **clients à notre succès**.
10. garantissons nos **emplois** grâce au succès durable auprès de nos clients.

# Comptes annuels

« Nous continuons à assurer le **succès financier** *d'emmental assurance* en garantissant la **rentabilité**, la **continuité** et une **stratégie de placement équilibrée** dans l'intérêt de nos **clients coopérateurs**. »

**Jörg Kalbermatter**, responsable des finances et de l'informatique depuis 2020

# Compte de résultat

en CHF	2019	2020
Primes perçues	82 559 223	85 467 931
Remises de primes à des tiers	-8 926 919	-9 363 415
<b>Primes brutes</b>	<b>73 632 304</b>	<b>76 104 516</b>
Primes brutes cédées aux réassureurs	-1 705 572	-1 809 159
Primes pour compte propre	71 926 733	74 295 357
Variation des reports de primes	-561 200	-594 400
<b>Primes acquises pour compte propre</b>	<b>71 365 533</b>	<b>73 700 957</b>
<b>Total produits des affaires d'assurance</b>	<b>71 365 533</b>	<b>73 700 957</b>
Charges de sinistres: montant payé	-49 418 462	-40 745 561
Charges des sinistres: montant payé, part de tiers	4 561 055	3 825 340
<b>Charges des sinistres: montant payé brut</b>	<b>-44 857 406</b>	<b>-36 920 221</b>
Charges des sinistres: montant payé, part des réassureurs	3 253 544	229 008
<b>Charges des sinistres: montant payé pour compte propre</b>	<b>-41 603 862</b>	<b>-36 691 213</b>
Variation des provisions techniques	-5 145 000	-10 343 000
<b>Charges des sinistres pour compte propre</b>	<b>-46 748 862</b>	<b>-47 034 213</b>
Charges de personnel service interne	-5 703 054	-5 696 054
Autres charges service interne	-2 456 315	-2 185 899
Charges de personnel service externe	-11 955 831	-12 971 018
Autres charges service externe	-1 905 673	-1 317 552
Amortissements	-799 781	-572 237
Part de tiers dans les charges d'acquisition et d'administration	3 983 196	4 033 586
<b>Frais d'acquisition et d'administration pour compte propre</b>	<b>-18 837 459</b>	<b>-18 709 173</b>
Autres charges techniques pour compte propre	-780 316	-787 384
<b>Total charges des affaires d'assurance</b>	<b>-66 366 636</b>	<b>-66 530 770</b>
<b>Résultat compte technique</b>	<b>4 998 896</b>	<b>7 170 186</b>
Produits des placements de capitaux	11 365 501	11 005 472
Charges pour placements de capitaux	-5 520 726	-6 982 024
<b>Résultat du placement de capitaux</b>	<b>5 844 775</b>	<b>4 023 449</b>
Autres produits financiers	34 698	9 120
Autres charges financières	-74 174	-50 142
<b>Résultat d'exploitation</b>	<b>10 804 196</b>	<b>11 152 613</b>
Produits/charges extraordinaires	200 760	17 007
<b>Bénéfice avant impôts</b>	<b>11 004 956</b>	<b>11 169 620</b>
Impôts directs	-450 415	-1 196 362
<b>Bénéfice</b>	<b>10 554 541</b>	<b>9 973 258</b>

# Bilan avant utilisation du bénéfice

en CHF	2019	2020
<b>Actifs</b>		
Placements immobiliers directs	79 371 359	76 562 202
Placements immobiliers indirects	13 385 685	18 298 894
Titres à revenu fixe	52 074 025	57 679 983
Hypothèques	4 780 000	4 298 000
Actions	68 417 314	73 554 210
Autres placements de capitaux	178 103	99 745
<b>Placements de capitaux</b>	<b>218 206 485</b>	<b>230 493 034</b>
Liquidités	25 587 964	36 945 138
Immobilisations corporelles	256 699	210 375
Immobilisations incorporelles	543 077	361 856
Créances résultant des affaires d'assurance	1 257 329	943 492
Autres créances	990 740	1 149 101
Comptes de régularisations actifs	1 377 186	301 891
<b>Total actifs</b>	<b>248 219 481</b>	<b>270 404 887</b>
<b>Passifs</b>		
Provisions techniques	141 104 857	152 042 257
Provisions non techniques	1 163 039	1 163 039
Engagements résultant des affaires d'assurance	389 357	104 811
Autres passifs	1 614 725	1 351 228
Fonds de bénéfice des assurés	9 754 917	16 677 893
Comptes de régularisations passifs	18 678 950	21 278 766
<b>Fonds de tiers</b>	<b>172 705 846</b>	<b>192 617 994</b>
Capital minimal selon la loi sur la surveillance des assurances	8 000 000	8 000 000
Réserves légales de bénéfice	4 000 000	4 000 000
Réserves facultatives de bénéfice		
Réserves libres	52 930 000	55 730 000
Report de bénéfice	29 093	83 635
Bénéfice	10 554 541	9 973 258
<b>Fonds propres</b>	<b>75 513 635</b>	<b>77 786 892</b>
<b>Total passifs</b>	<b>248 219 481</b>	<b>270 404 887</b>

# Flux de trésorerie

en CHF	2019	2020
<b>Bénéfice</b>	10 554 541	9 973 258
<b>Amortissements/correctifs de valeur sur</b>		
Immobilisations corporelles	256 703	210 380
Immobilisations incorporelles	543 078	361 857
Placements de capitaux	-1 827 783	1 007 941
<b>Augmentation/diminution de</b>		
Reports de primes	561 200	594 400
Provisions techniques	5 145 000	10 343 000
Provisions non techniques	-105 630	0
<b>Augmentation/diminution d'actifs et passifs</b>		
Achat/vente de biens immobiliers directs	-1 776 042	-539 500
Achat/vente de biens immobiliers indirects	-7 041 770	-5 367 938
Achat/vente de titres à revenu fixe	-4 842 699	-5 800 103
Achat/vente d'hypothèques	5 160 000	482 000
Achat/vente d'actions	-1 372 333	-2 157 440
Achat/vente d'autres placements de capitaux	73 881	88 495
Créances résultant des affaires d'assurance	34 357	313 838
Autres créances	-156 968	-158 361
Comptes de régularisations actifs	-755 032	1 075 295
Engagements résultant des affaires d'assurance	310 795	-284 546
Autres passifs	25 043	-263 497
Comptes de régularisations passifs	569 158	2 599 816
<b>Flux financiers relatifs à l'exploitation</b>	<b>5 355 497</b>	<b>12 478 892</b>
Achat d'immobilisations corporelles	-359 876	-164 056
Achat d'immobilisations incorporelles	-388 023	-180 636
Flux financiers relatifs aux activités d'investissement	<b>-747 900</b>	<b>-344 693</b>
Distribution de bénéfice aux coopérateurs	-200 276	-77 025
Utilisation du bénéfice pour la réserve de cotisation d'employeur de la caisse de pension	-400 000	-700 000
<b>Flux financiers relatifs aux activités de financement</b>	<b>-600 276</b>	<b>-777 025</b>
<b>Variation des liquidités</b>	<b>4 007 322</b>	<b>11 357 174</b>
Justificatif :		
État des liquidités au 1 <sup>er</sup> janvier	21 580 642	25 587 964
État des liquidités au 31 décembre	25 587 964	36 945 138
<b>Variation des liquidités</b>	<b>4 007 322</b>	<b>11 357 174</b>

# Annexe aux comptes annuels

## Indications conformément à l'art. 959c CO

La coopérative *emmental assurance*, dont le siège est à Konolfingen, comptait en 2020 146,8 emplois à temps plein (année précédente: 136,15).

## Principes relatifs à la présentation des comptes

Les comptes annuels sont établis conformément à la législation suisse ainsi qu'à l'ordonnance de l'Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers pour la surveillance de sociétés d'assurance privées. Outre les précisions ci-dessous, il n'est pas appliqué de principes qui ne soient pas prescrits par la loi:

### Titres à revenu fixe

Les titres à revenu fixe sont généralement tenus jusqu'à l'échéance et portés au bilan selon la méthode linéaire d'amortissement des coûts (amortized cost method). La modification périodique de la valeur calculée selon la valeur des coûts amortis est inscrite au compte de résultat.

### Actions et placements immobiliers indirects

Les actions, parts de fonds incluses, ainsi que les placements immobiliers indirects sont évalués aux valeurs d'acquisition. Si la valeur du marché baisse en dessous de la valeur d'acquisition, la valeur de marché la plus basse est prise pour base. Si la valeur du marché augmente à nouveau, la différence est enregistrée jusqu'à concurrence de la valeur d'acquisition. Les corrections sont inscrites au compte de résultat.

### Part de tiers dans les coûts d'acquisition et d'administration

Cette position comprend les commissions de travail pour la remise de primes à des tiers ainsi que la part de commissions pour les affaires transmises. Ces rémunérations couvrent au prorata les coûts du conseil, de l'établissement de contrats, de l'encaissement, du règlement des sinistres, de la publicité ainsi que les charges de personnel et frais annexes. Elles sont indiquées par conséquent ouvertement en tant que réductions des charges.

## Engagements résultant de contrats de location à long terme

*emmental assurance* a loué des bureaux sur différents sites. Il en résulte des engagements qui n'arrivent pas à expiration ou ne peuvent être résiliés au bout de 12 mois, comme suit:

en CHF	2019	2020
Engagements de moins de 12 mois	231 965	299 045
Engagements de plus de 12 mois	57 214	66 778

## Ventilation résultat extraordinaire

en CHF	2019	2020
Remboursement assurances sociales	16 372	6 866
Participations aux excédents reçues	146 168	-
Païement d'actes de défaut de biens	8 387	11 528
Remboursement d'impôts des années précédentes	33 677	-
Autres charges extraordinaires	-3 844	-1 387
<b>Total charges/produits extraordinaires</b>	<b>200 760</b>	<b>17 007</b>

## Événements postérieurs à la date d'établissement du bilan

Tous les événements connus avant la date d'approbation des comptes annuels et dont l'origine est antérieure à la date d'établissement du bilan ont été pris en compte. Nous n'avons pas connaissance d'événements dont l'origine serait postérieure à la date d'établissement du bilan et qui devraient être mentionnés dans l'annexe comme ayant un caractère significatif pour la formation d'opinion.

## Honoraires de l'organe de révision

en CHF	2019	2020
Honoraires pour services de révision	64 966	65 005
Honoraires pour d'autres services	96 143	20 980
<b>Total des honoraires de l'organe de révision</b>	<b>161 108</b>	<b>85 985</b>

## Indications selon le chiffre C. Ordonnance sur la surveillance FINMA

### Ventilation des autres placements de capitaux

en CHF	2019	2020
Placements alternatifs	178 103	97 917
Rétention fiscale à l'étranger	-	1 828
<b>Total autres placements de capitaux</b>	<b>178 103</b>	<b>99 745</b>

## Créances résultant des affaires d'assurance

en CHF	2019	2020
Créances envers des preneurs d'assurance	331 890	435 670
Créances envers des agents et intermédiaires	37 711	37 030
Créances envers des compagnies d'assurance	887 728	470 792
<b>Total créances résultant des affaires d'assurance</b>	<b>1 257 329</b>	<b>943 492</b>



**Provisions techniques**

en CHF	2019	2020
Reports de primes	13 710 410	14 304 810
Provisions pour prestations d'assurance	13 745 238	13 483 046
Autres provisions techniques	113 649 209	124 254 401
<b>Total provisions techniques</b>	<b>141 104 857</b>	<b>152 042 257</b>

Il n'y a pas de parts de réassureurs dans les provisions techniques.

**Justificatif de fonds propres**

en CHF	Capital minimal selon la LSA	Réserves légales de bénéfice	Réserves facultatives de bénéfice	Total fonds propre
<b>État au 31.12.2019 (avant utilisation du bénéfice)</b>	<b>8 000 000</b>	<b>4 000 000</b>	<b>63 513 635</b>	<b>75 513 635</b>
Attribution aux provisions fonds de bénéfice			-7 000 000	-7 000 000
Attribution à la réserve de cotisation de l'employeur			-700 000	-700 000
<b>État au 31.12.2019 (après utilisation du bénéfice)</b>	<b>8 000 000</b>	<b>4 000 000</b>	<b>55 813 635</b>	<b>67 813 635</b>
Bénéfice annuel 2020			9 973 258	
<b>État au 31.12.2020 (avant utilisation du bénéfice)</b>	<b>8 000 000</b>	<b>4 000 000</b>	<b>65 786 892</b>	<b>77 786 892</b>

**Variation des provisions techniques**

en CHF	2019	2020
Variation des provisions pour prestations d'assurance	-173 597	-262 192
Variation des autres provisions techniques	5 318 597	10 605 192
<b>Total variation des provisions techniques</b>	<b>5 145 000</b>	<b>10 343 000</b>

**Indications sur les produits des placements de capitaux****2019 (en CHF)**

Catégorie	Produits	Revalorisations	Bénéfices réalisés	Total
Placements immobiliers directs	5 479 358	-	-	5 479 358
Placements immobiliers indirects	364 410	325 217	-	689 627
Titres à revenu fixe	656 456	90 388	241 048	987 891
Hypothèques	64 326	-	-	64 326
Actions	2 328 409	843 262	934 712	4 106 383
Autres placements de capitaux	150	-	37 766	37 916
<b>Total</b>	<b>8 893 109</b>	<b>1 258 866</b>	<b>1 213 526</b>	<b>11 365 501</b>

**2020 (en CHF)**

Catégorie	Produits	Revalorisations	Bénéfices réalisés	Total
Placements immobiliers directs	5 677 394	-	-	5 677 394
Placements immobiliers indirects	644 282	-	126 203	770 485
Titres à revenu fixe	679 705	25 410	347 717	1 052 832
Hypothèques	40 951	-	-	40 951
Actions	2 475 191	59 970	918 513	3 453 674
Autres placements de capitaux	150	-	9 987	10 137
<b>Total</b>	<b>9 517 672</b>	<b>85 380</b>	<b>1 402 419</b>	<b>11 005 472</b>

## Indications sur les charges résultant des placements de capitaux

### 2019 (en CHF)

Catégorie	Amortissements et correctifs de valeurs	Pertes réalisées	Charges	Total
Placements immobiliers directs	-3 490 258	-	-893 576	-4 383 834
Placements immobiliers indirects	-82 197	-	-38 952	-121 149
Titres à revenu fixe	-391 567	-13 675	-151 534	-556 776
Actions	-238 581	-20 776	-199 092	-458 449
Autres placements de capitaux	-	-	-518	-518
<b>Total</b>	<b>-4 202 603</b>	<b>-34 451</b>	<b>-1 283 673</b>	<b>-5 520 726</b>

### 2020 (en CHF)

Catégorie	Amortissements et correctifs de valeurs	Pertes réalisées	Charges	Total
Placements immobiliers directs	-3 348 657	-	-899 402	-4 248 059
Placements immobiliers indirects	-612 607	-	-48 936	-661 543
Titres à revenu fixe	-1 238 691	-8 289	-154 253	-1 401 232
Actions	-469 183	-5 034	-196 705	-670 922
Autres placements de capitaux	-	-	-267	-267
<b>Total</b>	<b>-5 669 138</b>	<b>-13 323</b>	<b>-1 299 563</b>	<b>-6 982 024</b>

## Engagements résultant des affaires d'assurance

en CHF	2019	2020
Engagements envers des preneurs d'assurance	362 429	83 036
Engagements envers des agents et intermédiaires	26 928	23 251
Engagements envers des compagnies d'assurance	-	-1 475
<b>Total engagements résultant des affaires d'assurance</b>	<b>389 357</b>	<b>104 811</b>

## Utilisation du bénéfice

Lors de sa séance du 29 janvier 2021, le Conseil d'administration a décidé d'utiliser le bénéfice comme suit :

en CHF	2019	2020
Bénéfice annuel	10 554 541	9 973 258
Report de bénéfice de l'année précédente	29 093	83 635
Bénéfice au bilan disponible	10 583 635	10 056 892
Attribution à la réserve de cotisation d'employeur de la caisse de pension	-700 000	-500 000
Attribution au fonds de bénéfice	-7 000 000	-5 000 000
Attribution aux réserves libres	-2 800 000	-4 500 000
<b>Report du bénéfice à nouveau</b>	<b>83 635</b>	<b>56 892</b>



Ernst & Young SA  
Schanzenstrasse 4a  
Case postale  
CH-3001 Berne

Téléphone: +41 58 286 61 11  
Téléfax: +41 58 286 68 18  
www.ey.com/ch

A l'Assemblée des délégués de

**l'emmental versicherung Genossenschaft, Konolfingen**

Berne, le 29 janvier 2021

**Rapport de l'organe de révision sur les comptes annuels**

En notre qualité d'organe de révision, nous avons effectué l'audit des comptes annuels de l'emmental versicherung Genossenschaft, comprenant le bilan, le compte de résultat, l'état des flux de trésorerie et l'annexe (pages 12 à 18) pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2020.

**Responsabilité du Conseil d'administration**

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels, conformément aux dispositions légales et aux statuts, incombe au Conseil d'administration. Cette responsabilité comprend la conception, la mise en place et le maintien d'un système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels afin que ceux-ci ne contiennent pas d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. En outre, le Conseil d'administration est responsable du choix et de l'application de méthodes comptables appropriées, ainsi que des estimations comptables adéquates.

**Responsabilité de l'organe de révision**

Notre responsabilité consiste, sur la base de notre audit, à exprimer une opinion sur les comptes annuels. Nous avons effectué notre audit conformément à la loi suisse et aux Normes d'audit suisses. Ces normes requièrent de planifier et réaliser l'audit pour obtenir une assurance raisonnable que les comptes annuels ne contiennent pas d'anomalies significatives.

Un audit inclut la mise en œuvre de procédures d'audit en vue de recueillir des éléments probants concernant les valeurs et les informations fournies dans les comptes annuels. Le choix des procédures d'audit relève du jugement de l'auditeur, de même que l'évaluation des risques que les comptes annuels puissent contenir des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Lors de l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en compte le système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels, pour définir les procédures d'audit adaptées aux circonstances, et non pas dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité de celui-ci. Un audit comprend, en outre, une évaluation de l'adéquation des méthodes comptables appliquées, du caractère plausible des estimations comptables effectuées ainsi qu'une appréciation de la présentation des comptes annuels dans leur ensemble. Nous estimons que les éléments probants recueillis constituent une base suffisante et adéquate pour fonder notre opinion d'audit.

**Opinion d'audit**

Selon notre appréciation, les comptes annuels pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2020 sont conformes à la loi suisse et aux statuts.

**Rapport sur d'autres dispositions légales**

Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément conformément à la loi sur la surveillance de la révision (LSR) et d'indépendance (art. 906 CO en liaison avec l'art. 728 CO et art. 11 LSR) et qu'il n'existe aucun fait incompatible avec notre indépendance.

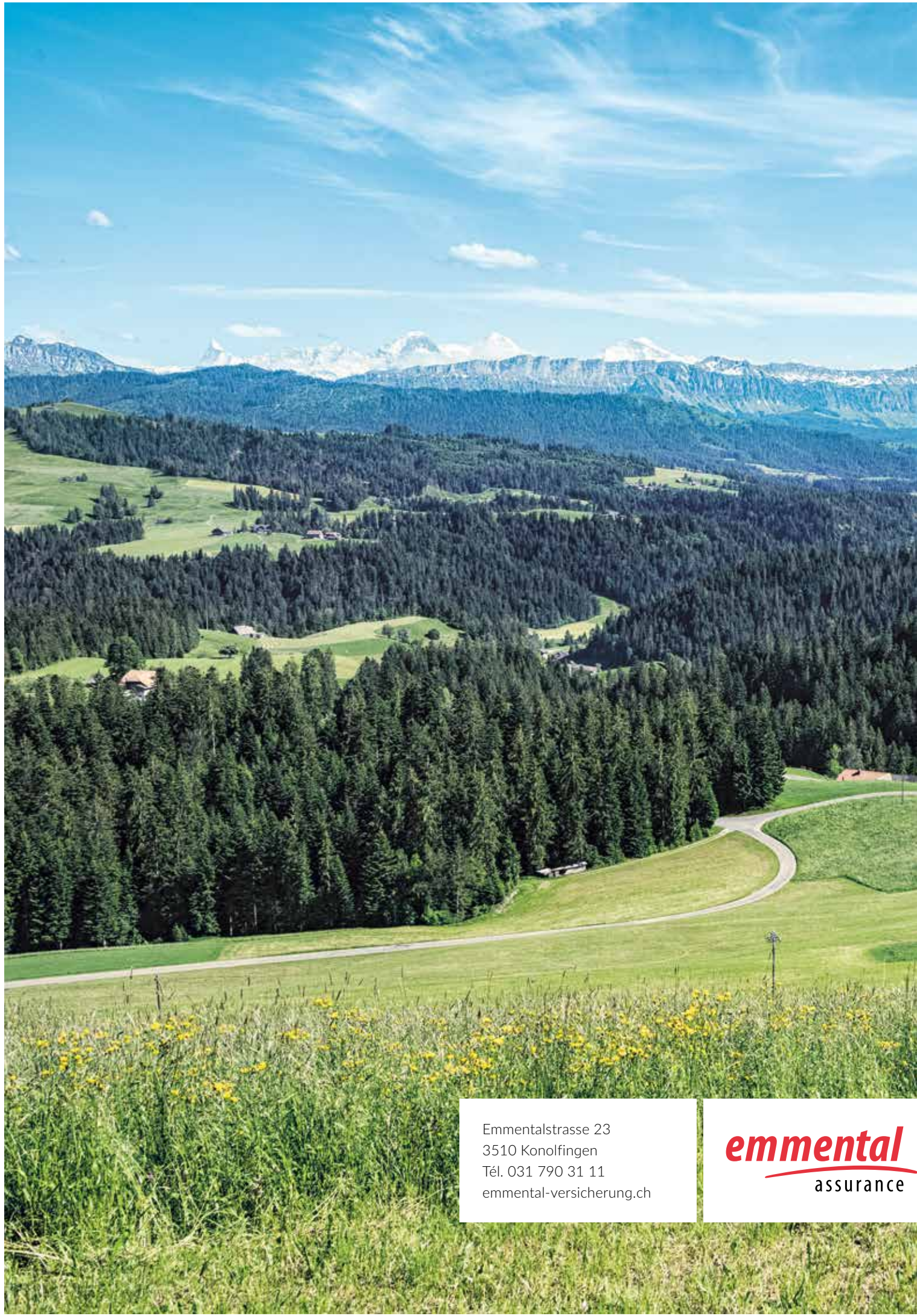
Conformément à l'article 906 CO en liaison avec l'article 728a al. 1 chiffre 3 CO et à la Norme d'audit suisse 890, nous attestons qu'il existe un système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels, défini selon les prescriptions du Conseil d'administration.

En outre, nous attestons que la proposition relative à l'emploi du bénéfice au bilan est conforme à la loi suisse et aux statuts et nous recommandons d'approuver les comptes annuels qui vous sont soumis.

Ernst & Young SA

Marco Schmid  
Expert-réviseur agréé  
(Réviseur responsable)

Edison Dauti  
Expert-réviseur agréé



Emmentalstrasse 23  
3510 Konolfingen  
Tél. 031 790 31 11  
[emmental-versicherung.ch](http://emmental-versicherung.ch)

***emmental***  
assurance